

نشر مهري منتشر کرده است



www.mehripublishing.com

**Mehri Publication** founded in 2012 in England. Mehri is a publishing house that aims to support writers, translators and artists to publish their works, in particular, the ones who are not allowed to publish their books in their own countries because of the censorship. It publishes books in Persian, English, Arabic, and other languages in the UK, divided in different categories such as Novel, Classic Literature, Poetry, Essay, Memoir, Translation Literature, Persian Humour, Art, Research and History, and Children book.



[www.mehripublication.com](http://www.mehripublication.com)  
[info@mehripublication.com](mailto:info@mehripublication.com)  
[sales@mehripublication.com](mailto:sales@mehripublication.com)



## تاریخ، پژوهش، نقد و نظر

کشف قاره استرالیا و سرگذشت بومیان آن • فریدون قاسمی  
آشفستگی ذهنی روانشناسی توده‌ای فاشیسم خزنده • رضا طالبی  
شمارش معکوس تا بحران «رویارویی هسته‌ای پیش‌رو با ایران» • کینث آر.  
تیمرن، مترجم: امیرحسن زادگان  
بازخوانی روایت تیپ روستایی-انقلابی در دانشگاه ایرانی (مطالعه‌ی موردی  
انسان‌شناسی در روایت نعمت‌الله فاضلی) • سیدجواد میری  
بازیابی تراث حکمی شاه اسماعیل صفوی: کندوکاوی پیرامون سنت گمشده  
خطابی • سیدجواد میری، زینب شریعت‌نیا  
اقتدا به نام حنظله (تأملی در الگوهای ریتیمیک سرآغاز شعر فارسی) • محسن  
نامجو  
چیسان: یک تاریخ فرگشتی نوین / آدم رادرفورد، ترجمه آرش خوش‌صفا  
برخوان داستان (مصاحبه و نقد آثار نویسندگان معاصر) • مهدی وحید دستجردی  
ایران و گذار از استبداد (مجموعه مقالات) • به انتخاب سازمان حقوق بشر  
ایران؛ اسلو  
چند فرهنگی گرای و فمینیسم: درزندگی زنان ایرانی ساکن استرالیا • آزاده  
دواچی، مترجم: ارژنگ پیروز  
شاعران و ترانه‌سرایان فراموش شده • مهوش نوّابی (ونکمپ)  
بابوطیقای نودر سرگذشت حاجی بابای اصفهانی «جیمز موریر» • جواد اسحاقیان  
سلول مطرود • گفتارها و گپ‌وگفت‌های ادبی فرخنده حاجی زاده  
آنچه بر ایران گذشت، از قاجار تا پهلوی • فریدون قاسمی  
نادر نادرپور در آینه شعرش • محمد جلالی چیمه (م. سحر)  
شکفتن در شعر (گزاره و گزینه‌ای در باب غزل نوکلاسیک و یکی از پیشگامان  
آن - محمد هومن ذکایی) • مهدی خطیبی  
یادها و خاطرها • هدایت سلطان‌زاده  
تأملی در باب قهر و خشونت، نشر مهری • هدایت سلطان‌زاده  
گفت‌وشنود • محمدعلی سجادی

## پیام داوینچی • پویا نیک‌هوش

کشگری اقتصادی: سرمایه‌گذاری و مصرف‌گری هدف‌مند مردمی • پویا نیک‌هوش  
پیام‌کاوی آخشیجی اسطوره و خواب • پویا نیک‌هوش  
فرشته‌ فریب: سهمی در شیطان‌شناسی معاصر • مهدی استعدادی‌شاد  
نامه نماد (پژوهشی بر پیام درونی داستان‌هایی از شاهنامه و جهان کهن) • پویا  
نیک‌هوش  
بخت سرکش ایرج (نقد ادبی بر رمان‌های فریدون سه پسر داشت، سمفونی  
مردگان، سال بلوا، پیکر فرهاد، ذوب‌شده، تماماً مخصوص، و نام تمام مردگان  
یحیاست) • شهرام امیرپور سرچشمه  
شاعران و پاسخ زمانه: جستارهایی در زمینه نقد • مهدی استعدادی‌شاد  
تشیع و قدرت در ایران • بهزاد کشاورزی  
گشتی در دیار ترنم: تحلیلی از سرگذشت و سیر پرچالش موسیقی آیینی ایران  
• احمد کاظمی موسوی  
جرج اورول؛ خط فکری و مشی سیاسی • امیرحسین حدادی  
زنان چگونه می‌توانند دنیا را نجات دهند؟ (با نگاهی بر پدیده تغییر اقلیم) •  
پردیس گودرزیان  
مقدمه‌ای بر روش کار با اقلیت‌های جنسی و جنسیتی (راهنمای روان‌شناسان،  
روان‌درمانگران، مشاوران و متخصصان بهداشت و سلامت روان) • محمدرسول  
یادگار فرد  
تاریخ فلسفه ایران: بازشناخت و پی‌ریزی اندیشه دیالکتیکی ایرانیان باستان در  
ساختار اجتماعی مدرن ایران آینده • امان بیداربخت  
فرهنگ محیط زیست با محوریت تغییر اقلیم • پردیس گودرزیان  
کتاب سنج ششم (نقد و بررسی کتاب) • رضا اغنمی  
عهد قاجار و سودای فرهنگ • عباس امانت  
کاوش‌های خرد نقاد • کورش نوایی  
تشکل‌های زنانه جهادی از القاعده تا داعش • محمد ابو‌رمان، حسن ابو‌هنیه؛  
مترجم: آزاده گریوانی

طنازی‌های عبید • س. سیفی  
حکم دادگاه میکونوس • پرویز دستمالچی  
ریگ آمو (ایرانیان و ترکان ماوراءالنهر از اسلام تا حمله مغول) • عباس جوادی  
دمکراسی‌های مدرن (دمکراسی پارلمان حقوق بشر) • پرویز دستمالچی  
از مرز تا مرز (پژوهشی جامع در باب هویت قومی در ایران) • کامیل احمدی  
طنز در ادبیات داستانی ایران در تبعید • اسد سیف  
اسلام، اقتدارگرایی، و توسعه‌نیافتگی • احمد ت. کورو؛ مترجم: هانیه جعفری  
اندیشه‌ورزی‌ها • جلال ایجادی  
فردیت در عطار، تصوف ایرانی و عرفان اروپایی • کلودیا یعقوبی؛ مترجم: آرش  
خوش‌صفا  
خانه‌ای با در باز • کامیل احمدی  
ایران • فخرالدین شوکت؛ مترجم: رضا طالبی  
تواریخ آل عثمان • درویش احمد عاشقی (عاشق پاشازاده)؛ مترجم: رضا طالبی  
ایران و انقلاب مشروطه • احمد آغا اوغلو؛ مترجم: رضا طالبی  
ارامنه و ایران • میرزا بالا محمدزاده؛ مترجم: رضا طالبی  
آذربایجان و انقلاب • محمد شریف افندی‌زاده؛ مترجم: رضا طالبی  
نشانه‌گذاری‌ها در عزاداران بیل • س. سیفی  
جامعه‌شناسی آسیب‌ها و دگرگونی‌های جامعه‌ی ایران • جلال ایجادی  
کریستوفر هیچنز و تونی بلر: آیا دین منشأ خیر است؟ • مترجم: محمدرضا مردانیان  
سوزنی سمرقندی • صدری سعدی  
ترور به نام "خدا" (نگاهی به تروریسم حکومتی جمهوری اسلامی ایران) •  
پرویز دستمالچی  
جستارهایی جامعه‌شناختی درباره داستان امروز ایران؛ از بامداد خمار تا توکای  
آبی • مهرک کمالی  
از ادبیات تا زندگی • احمد (سالم) خلفانی  
زن درون (نوشتاری روانکاوانه در باب زنانگی) • رافائل ای. لویز - کورو؛  
مترجم: فرشته مجیدبانی

زن در بوف کور؛ نگاهی به نقش و کارکرد زن در بوف کور اثر جاودانه‌ی صادق  
هدایت • ابراهیم بلوکی  
نقدی بر ولایت فقیه و قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران • پرویز دستمالچی  
واگرایی عمیق در خاورمیانه • تیمور کوران؛ مترجم: سیدمهدی میرحسینی  
نگاهی به تاریخ و تمدن آریایی • امامعلی رحمان  
بررسی تاریخی، هرمنوتیک و جامعه‌شناختی قرآن • جلال ایجادی  
داستان شهر ممنوعه (پژوهشی جامع در باب دگرباشان در ایران) • کامیل احمدی  
نواندیشان دینی، روشنگری یا تاریخ اندیشی • جلال ایجادی  
شکل و ساخت داستانی ترانه‌های خیام • حسین آتش‌پرور  
رادیکال دهه ۷۰ • مهدی یوسفی (میم، نازا)  
دگرباشان جنسی در ادبیات تبعید ایران • اسد سیف  
مروری بر حملات اسکندر، اعراب و مغول به ایران و سقوط سلسله‌های  
هخامنشی، ساسانی و خوارزمشاهی • به‌انتخاب فریدون قاسمی  
واکاوی نقد ادبی فمینیستی در ادبیات زنان ایران (مجموعه مقالات) • آزاده دواچی  
در همسایگی مترجم (گفت‌وگو با سروش حبیبی) • نیلوفر دُهنی  
سایه‌های سوشیانت (منجی‌گرایی در فرهنگ خودی) • س. سیفی  
ادبیات و حقیقت (درباره آثار سینمایی و ادبی عتیق رحیمی) • نیلوفر دُهنی  
کتابی برای کتاب‌ها • اسد سیف  
آیین‌های روسپیگری و روسپیگری آیینی • س. سیفی  
ایران و اقوامش: جنبش ملی بلوچ • محمدحسن حسین‌بر  
چهره‌ای از شاه (زندگانی، ویژگی‌های اخلاقی و کشورداری محمدرضا شاه  
پهلوی) • هوشنگ عامری  
غرور و مبارزه زنان (تاریخ انجمن زنان فمینیست در نروژ از ۱۹۱۳) • الیزابت  
لونو، مترجم: مهدی اورند، متین باقرپور  
زنان مبارز ایران، از انقلاب مشروطه تا انقلاب اسلامی • بنفشه حجازی  
آن‌شی گائو، بودای پارسی • خسرو دهدشت‌حیدری (دوتسو ذنجی)  
کتاب سنج چهارم • رضا اغنمی (نقد و بررسی کتاب)

جستارها در زبان و تاریخ فرهنگ پارسی • مسعود میرشاهی  
خرافات به مثابه ایدئولوژی در سیاست ایرانیان از مجلسی تا احمدی نژاد • علی  
رهنما

تاریخ غریب، خاطرات شاه نادر کیانی • به کوشش مسعود میرشاهی  
بانگ نوروزی در پرده واژه‌ها • مسعود میرشاهی

## جستار

کنشگری اقتصادی • پویا نیک‌هوش

روزمرگی در سرزمین رنج‌ها (روایت‌هایی از زندگی و روزگار شهروندان ایران  
زیر سایه جمهوری اسلامی) • امیر عباس کلهر  
نظریه مفاهیم واقعی • جمشید شیخ لارآبادی  
آبروی فقر یا چگونه فلاکت جانشین فقر می‌شود • مجید رهنما؛ مترجم: و  
مقدمه: نازی عظیمیا

سورخ فلسفه • حسام‌الدین توکلی

از کتاب‌ها و ترانه‌ها • فرشته مولوی

یک تصویر ارگانیک از یک نمونه • تام تُر

مرثیه‌ای برای شکسپیر • شهرور رشید

دفترهای دوکا • شهرور رشید

## خاطرات

سال‌های گم‌شده (خاطره‌هایی از زندان پلچرخی) • ودود رهروان جوشان  
نامه‌های پارسی؛ وداع با انقلاب اسلامی در ایران • مهرداد رفیعی؛ مترجم:  
عاطفه هاشمی

در سنگلاخ زندگی • زکریا هاشمی

نامه‌های ممنوعه • مهدیه گلرو

خاطرات زندان • محمدرضا عالی پیام

خاطرات و سرگذشت خان محمد نارویی و یارانش • شهین نارویی نصرتی

سلیطه • سارا افراسیابی

روزنگاری‌های دیاسپورا (در چهار جلد) • عزت گوشه‌گیر

نغمه رویش • م. الف. رها

اندیشه در قفس • مصطفی تراکمه

رسول • رضا نیمروز

جنگ و زندگی • هاشم روزی

میان دو دنیا (خاطراتی از سه سال اسارت در سلول‌های انفرادی فرارگاه اشرف)

• رضا گوران

من به روشنی اندیشیده‌ام، من به صبح... • عباس منشی‌رودسری؛ به کوشش  
بانو صابری

گذر عمر (خاطرات یک پرستار) • فرزانه جامعی

هی دلم می‌خواهد بخوابم • مهشید جهانبخش

زخم‌های بی‌التیام (خاطرات فرشته‌هدایتی) • فرشته‌خلج هدایتی

آرزوهای کال (در سه جلد) • فرانک مستوفی

روزی که پیر شدم • نوشابه امیری

مالا (در دو جلد) • محمد خوش‌ذوق

## داستان فارسی

### رمان

سال‌های سربی بی‌پایان (در سه جلد) • علیرضا اکبری

فرار • محمدرضا نظری دارکولی

تارهای تنیده • ماریو دوریان

نجلا، دختری با چشمان سیاه • حمید نامجو

قصه‌های جوانبخت در سرزمین افسانه‌ها • مصطفی گلپاری

مطرود ناکجا • امیررضا معصومیان

عروسک پارچه‌ای • علی اصغر غفوری

گروگان • معتمد ماه‌بخشان

مجمع فراموشان • سپیده محمدیان  
 ابن بوف • جمال معصومی (کاهه)  
 وسوسه اولیس • حمید نامجو  
 برقصا • احمد درخشان  
 تاریک‌تر از اندوه • کیوان باژن  
 مجمع عدن • پدرام محمدزاده، صدیقه سالاری  
 سفر خروج • محمدآصف سلطان‌زاده  
 باغ عروسک • مژده ساجدین  
 شمیران ۳۳ • سعیده زادهوش  
 سه‌گانه اسفار بی‌نامان (دفتر نخست: بشارت طاهر) • مهدی خطیبی  
 واریس • سپیده محمودی دانالو  
 سقوط • معتمد ماه‌بخشان  
 لاین بعدی • سحر محمدی  
 بوی برف، بوی باروت طیبه و ثوقی مقدم  
 داو • حسین حضرتی (ح. ا. تیرداد)  
 خاکی نشینان • مصطفی گلپاری  
 مست مرگی در بن بست کوچه‌ی چهارده معصوم! • مرتضی فخری  
 پیامبر • یوسف شیروانی  
 محوشدگی • رها فرد  
 دخمه‌بان • محمدرضا نظری دارکولی  
 برای تو • حسین نوش‌آذر  
 نور نار • مرضیه کهرانی  
 قرمساق • ساسان بهروزیان  
 تریو تهران • رضیه انصاری  
 مرض زندگی • محمود شکراللهی  
 مرگ سیدعلی • محمدرضا نظری دارکولی  
 شرقی‌های خشمگین • آرمین صفاییان

موری • مهدی خطیبی  
 من شعرم! • خسرو کیان‌راد  
 هادس • مهدی علیم‌رادی  
 نیمه‌آذر هفتادونه • امیر احمدی آریان  
 ساحل سرخ • زکریا هاشمی  
 شیخ اپراتور؛ یک پیشیگویی • هادی کی‌کاوسی  
 شهر شیشه‌ای • حامد حسینی‌پناه‌کرمانی  
 مرگ‌خوانده • نوید نصیرزاده  
 ستاره • ناهید موسوی  
 بانوی ماهون • طایب کاظمی  
 نامه‌ای به کریستوفر • مهسا عباسی  
 کالبد هفتم • طیبه و ثوقی مقدم  
 آخرین وسوسه حسین • پژار ملکی  
 برادران تاریکی • مرتضی فخری  
 وارنگز در ال‌ای (زخم انار) • امید فلاح‌آزاد  
 رستگاری از شهر گناهان کبیره • طیبه و ثوقی مقدم  
 سهیل‌آ • افروز جهان‌دیده  
 رستگاری در بازار کلکته • ابوالفضل منفرد  
 پل‌برون • خاطره بهفر  
 بیالو • مرجان فردمحمدیان  
 بی‌کسان • حامد حسینی‌پناه‌کرمانی  
 زندیق زند • یوسف شیروانی  
 به سبکی پر، به سنگینی آه • مهدی خطیبی  
 تن تنهایی • شهریار مندنی‌پور  
 سلاخ • زکریا هاشمی  
 پسران عشق • قاضی ربیحاوی  
 سیزدهمین فلامینگو • لیلا امانی

مردم رنج (در شش جلد) • مرتضی فخری  
 انجیل میرزا • محسن زهتابی  
 در ساحل پانزدهم سپتامبر • ناهید کبیری  
 در چنبر روایت • مجید دانش آراسته  
 جزیره نفرین شده • مهدی رحمانیان حقیقی  
 نقطه امن • ایوب چاوران  
 هوم • لیلا میرباقری؛ تصویرگر: گلی اصفهانی  
 شکار • زکریا هاشمی  
 طوطی • زکریا هاشمی  
 رنج مدام زیستن • رضا بهرام پور  
 عیار • زکریا هاشمی  
 سن خوزه شهر پرتقال‌های سرگردان • لیلا امانی  
 راهنمای جامع جنگل بوق • رضا جعفری  
 من، منصور و آلبرت • فرخنده حاجی‌زاده  
 ماه طلعت • ژیلا آقارفعی  
 دمپایی‌های سفید • ناهید پیلوار  
 ناوه‌کش • حامد نیک‌اختر  
 درچنگ • شهرام رحیمیان  
 تربیت‌کننده سگ‌ماهی • احمد آرام  
 خاطرات آسفالت • میلاد ظریف  
 تهران در آغوش برلین • فرزانه سید سعیدی  
 رویای ایرانی • انوشه منادی  
 آخ • فاطمه میرعبداللهی  
 زیر درخت دابلین • پرهام مطبوع  
 عقرب‌کشی (ماه پیشانی) • شهریار مندنی‌پور  
 مادیان سرکش • مژده شبان  
 انتقام با احترام گرفته شد • امین کاظمی

شروه • ماندانا انصاری  
 اهالی خانه پدری • علی اصغر راشدان  
 حضور در مجلس ختم خود • علی اصغر راشدان  
 تادانو • محمدرضا سالاری  
 ویرانگران • رضا اغنمی  
 تا آخرین مین زمین • عیسی بازیار  
 همسرم آهو خانم و دوست‌دخترهای من • سوسن غفیار  
 خودسر • بهرام مرادی  
 طلا • بهار بهزاد  
 دندان هار یک روایت آشفته • مظاهر شهامت  
 دوار • میثم علیپور  
 هنوز از اکالیپتوس‌های یونسکو خون می‌چکد • عیسی بازیار  
 آن‌سوی چهره‌ها • رضا اغنمی  
 الیسا • فرزانه حوری  
 بوته‌های تمشک (والش کله) • محمد خوش‌ذوق  
 سندروم اولیس • رعنا سلیمانی  
 پیش از تریدید • فهیمه فرسایی  
 بگذار زنده بمانم • بردیا حدادی  
 مریم مجدلّیه • حسین دولت‌آبادی  
 توکای آبی • حامد اسماعیلیون  
 شب جمعه ایرانی • جواد پویان  
 آنها دیگر از آن ایستگاه نگذشته‌اند • مهدی مرعشی  
 خانه‌بان • مریم دهخدايي  
 گذار (در سه جلد) • حسین دولت‌آبادی  
 ما بچه‌های خوب امیریه • علیرضا نوری‌زاده  
 چشم باز و گوش باز • زکریا هاشمی  
 لیورا • فریبا صدیقیم

سلام لندن • شیوا شکوری  
اوروبروس • سپیده زمانی  
اثر انگشت • رئوف مرادی  
کیودان • حسین دولت‌آبادی  
خون اژدها • حسین دولت‌آبادی  
مرداب • رضا اغنمی  
باد سرخ • حسین دولت‌آبادی  
چوبین در • حسین دولت‌آبادی  
ایستگاه باستیل • حسین دولت‌آبادی  
اشک‌های تورتو • سیامک هروی  
سرزمین جمیله • سیامک هروی  
گرداب سیاه • سیامک هروی  
بوی بهی • سیامک هروی  
سیب را بچین • لیلی ناهیدی‌آذر

### داستان بلند

سیاهچاله • رعنا قادری  
در چنبر روایت • مجید دانش‌آراسته  
دوگانه زنی که خوابش نمی‌برد • آزاده دواچی  
ماه تا چاه • حسین آتش‌پرور  
خانه پدری • علی اصغر راشدان  
پنج زن • محمد عبدی  
دهان‌شدگی • بهناز باقری

### داستان کوتاه

تو را من چشم‌درراهم • به‌انتخاب فرهاد کشوری  
۱۳ داستان و «سایه‌های غار» • شهریار مندنی‌پور

داستان‌های تازه داغ • علی اشرف درویشیان  
ستاره دنباله‌دار پابره‌نه • پوروین محسنی‌آزاد  
پرتره‌ی بوقلمون‌ها و داستان‌های دیگر • زاهد قیصری  
اینجا همیشه این‌طوره؟ • نازلی سپهر  
سرمنشأ جهان • ژوان ناهید  
پس از بودند • مهدی وحید دستجردی  
غرب آرزو • دلپا منتظری  
زن چشمانش را بست. • انوشه منادی  
پیرانای قاتل و داستان‌های دیگر • شهلا شهبان  
سفر حجمی در خط زمان • به‌انتخاب فرهاد کشوری  
آلاسکای آلبالویی و هفت داستان دیگر • اعظم احمدی‌پناه  
گردا اتفاق افتاد • کیوان باژن  
ممنون که مرا یادتان هست • مرضیه کریمیان کاکلکی  
من پدر هفتاد و چهار بچه هستم • پژمان سلطانی  
افیون • ناصر قادری  
نام من داستان است • مجید دانش‌آراسته  
روژین • مجید دانش‌آراسته  
یادداشت‌های یک زن خانه‌دار • طایی کاظمی  
لطفاً مرا بکشید • منصور تهرانی  
درخت با جنگل سخن می‌گوید • به‌انتخاب فرهاد کشوری  
سفرنامه سنگ خارا • رسول نفیسی  
مسافت طولانی نبود • حسین حضرتی (ح. ۱۰. تیرداد)  
مسجد سلیمان در آینه‌ی داستان • به‌انتخاب قباد آذرایین  
لوطی‌ای که انترش مرده بود • قباد آذرایین  
زمان هرگز راکد نبوده است • مهشید رستمی  
جامعه‌بسته و دشمنانش • زاهد قیصری  
دختر با بالاتن برهنه و قصه‌های قدیمی دیگر • بهداد امینی



برای یک زندگی معمولی • به انتخاب فرهاد کشوری  
ساعت آبی • محمود شکراللهی  
بر آجر فرش حیاط • کیومرث پوراحمد  
جسد‌ها تکثیر می‌شوند • کیومرث پوراحمد  
آلزایمر، بیماری محبوب من • کیومرث پوراحمد  
به روایت مردگان • آرش دبستانی  
نصوح سیاه • مرتضی فخری  
زنده گور • مرتضی فخری  
اینجا به وقت برزخ • پیمان برومند  
نوغان • ژیلآ آقاریعی  
اکتاوها • به کوشش رؤیا مولاخواه و فاطمه (صحرا) کلانتری  
خانم گل • فریبا محمدی‌فر  
بن بست تولد • لادن توفیقی  
پس کی هوا روشن می‌شود؟ • به انتخاب خلیل نیک‌پور  
آب‌رَشک • شهره یوسفی  
بدون مجوز • مهتاب قربانی  
سومین نشانه • الهام امانی  
پاچراغ • علی اصغر راشدان  
خانه غزل خانم • علی اصغر راشدان  
و ناگهان پلنگ گفت زن و داستان‌های دیگر • عزت گوشه‌گیر  
از باران گیلان • کیهان خانجانی  
سودابه در آتش • خورشید رشاد  
عقربه‌های هرز • معصومه محمدی (شهرزاد)، زینب زمانی‌زاده  
یکی هست یکی نیست • سعیده زاده‌هوش  
برهنه و برهنه • محمد عالی محمدی  
یک وقتی یک جایی • پریسا عطاری  
غوزک پلاتینی • مصطفی عزیزی

شکوفه‌های گریان • رضا اغنمی  
صفر بهتر از هیچ است • علی اصغر غفوری  
از درون گذشته • فریدون نجفی  
هوس ماهی سفید در مرداب • بهار بهروزگهر  
حضرنامه ابرقو • رسول نفیسی؛ تصویرگر: بابک گرمچی  
داستان‌های سوسمارنشان • به انتخاب رضیه انصاری  
انصراف از نقره‌شویی • آرش تهرانی  
جزیره‌ای‌ها • نازی عظیمی  
حجم ناتمام عشق • ترانه مومنی  
خب، یک چیزی بگوید! • خلیل نیک‌پور  
حسن آباد • حمید فلاحی  
نیلاپرتوی • مهسا عباسی  
روزچهل و یکم • هلیا حمزه  
مردگان سرزمین یخ‌زده • بهار بهروزگهر  
در من زنی زندگی می‌کند • مژده شبان  
القبای گورکن‌ها • هادی کی‌کاووسی  
روزی که مادر سگ شدم • نوشابه امیری  
هلنا گذاشت و رفت • سانا نیکی‌یوس  
آن زن بی‌آنکه بخواهد گفت خداحافظ و دختری بنام بی‌بی بوتول دزفولی •  
عزت گوشه‌گیر  
روزی روزگاری رشت • مهکامه رحیم‌زاده  
ریچارد براتیگان در تهران • حامد احمدی  
کافه در خاورمیانه • سعید منافی  
اشک‌های نازی • رضا اغنمی  
سیندرلا بعد از نیمه شب • فرزانه گلچین

## شعر

در جنگ میان باطل و باطل‌تر! • زینب اطهری  
در حدود حدس و اُرکید • کیمیا تاج‌نیا  
طلسم زمستان • سیاوش سلطانی  
من نخستین آدمی هستم که حوّا نمی‌خواهد؛ فرنگیس، دختر همسایه، را  
می‌خواهد • فرزانه سیدسعیدی  
برگرد بغض من • ن. آیین  
زمان زنی بود در حال عوض شدن • علیرضا بهنام  
زنان‌گان/زبان‌گان • کیمیا تاج‌نیا  
کورتاژ در خیابان • سارا زارعی  
بی‌فُرمی • کیمیا تاج‌نیا  
سمفونی آتش • سیدمهدی نژادهاشمی  
دریا نام دیگر توست • مهدی خطیبی  
انقلاب • اصغر نریمانی  
بی‌جهان • عرفان خواجه‌مرادی  
حدیث دنیا و دفتر دریا • حافظ موسوی  
اعوجاج‌های جنون • افشین کریمی‌فرد  
باریدن برف بر برف • شهرام رستمی  
خودخواری • کیمیا تاج‌نیا  
نیم رخ برف • علیرضا قاسمیان خمسه  
نیمه مقدس • محمدجواد اصفهانی  
انیلا، شکوه عشق • عنایت فانی  
گوزن و صخره • حسن حسام  
خوشه‌های آواز • حسن حسام  
آن‌شب که شاید زمانه‌ام آنجاست • پویا نیک‌هوش  
رنگین‌کمان • حسن حسام  
سروده‌های خیابانی • حسن حسام

شورش با دلیل • امیرحسین لاجوردی  
دارم به پای خودم پیر می‌شوم • فیروزه فزونی  
تمایلات • مریم جعفری آذرمانی  
مهمانخانه سلولوزی • جمال موسوی  
ترنج اقالیم غمگین • کیمیا تاج‌نیا  
چمدان‌های جهان کوک شده‌اند • مینا احمدی  
سایه‌ای در سراب • بهرام غیاثی  
روزگار بنفشه و باروت • کاوه باسمنجی  
عصیان قرن • الهام عیسی‌پور  
هرگز به بال‌هایم گزندی مرسان • فروغ سمیعی  
تا جهان من بیا • کتی زری بلیانی  
نگاه • ناهید موسوی  
دو قلب، کشاله‌های ران و شعرهای ممنوعه • علی کاکاوند  
سمفونی عرعر • لیلی گلزار  
هنگامه غربت (در چهار جلد) • خاطره خویه  
حتی به احترام کاغذ • فرخنده حاجی‌زاده  
هفتاد غزل عاشقانه • علی صبوری

## هنر مدرن، نقاشی و عکس

شعله‌های رنگ • زهرا مجتهدی (نیری)  
هنر تنانه • امین شاهمرادی  
سه نگاه برای سه مشقت • عاطفه فرهنگی کیا  
دلدادگان مدارچاپی؛ مجموعه آثار پی‌سی‌بی مینیاتور آرت • رضا رفیعی‌راد  
غارنامه • کیخسرو ملک‌نژاد  
منظومه‌ی ناپیوند واله، گی • شعر-داستان از الهه رهرونی؛ نقاشی حبیب مرادی  
سفر ایشتر به دنیای زیرین • نجوا عرفانی  
من آنجا پشت خورشیدم • منصور محمدی (مجموعه عکس از طبیعت کردستان)

## کودک و نوجوان

از من به تو یادگار (در ۵ جلد) ● سارا افراسیابی؛ تصویرگر: مژگان قنبری  
شیرت شیرت، خرت خرت ● فاطمه مشهدی رستم؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
زردچشمکی تولدت مبارک ● فاطمه مشهدی رستم؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
لولونمکی ● فاطمه مشهدی رستم؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
روباہ گمشده و چند داستان دیگر ● علی رضا مهدوی هزاوه؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
آشیانه سفید ● لیلا امانی؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
فوکولی فُک، قهرمان خزر ● نویسنده و تصویرگر: سمیه سیدیان  
اشرف مخلوقات و دیگران ● نویسنده و تصویرگر: رعنا قادری  
پروانه آبی و تفنگ طلایی ● مرضیه جوکار؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
غولفش ● سعیده زادحوش؛ تصویرگر: سروه ارسلانی  
یکی از ما ● نویسنده و تصویرگر: سمیه سمساریلر  
رمان موسیقی ● انوشه مرادی  
ماه ماهی ● مهدی خطیبی؛ تصویرگر: آرمیتا برزگر  
راز ● شهریار مندنی پور؛ تصویرگر: فاطمه تخت کشیان  
این طرف دیوار، آن طرف دیوار ● نویسنده و تصویرگر: پوپک راد  
دالی و آیینہی رازآلود ● خسرو کیان راد؛ تصویرگر: هاجر مرادی  
بیژن و شیر زخمی ● نیلوفر دُهنی  
نابغہی کوچک ● فریبا صدیقیم  
لولو و جوجو ● نرگس نمازکار

## آموزش

زندگی امن درکنار میدان مین ● عیسی بازاریار

## نمایشنامه

قلمستان ● حسین دولت آبادی

دو خواهر و یک پیانو ● نیلو کرووز، مترجم: اشرف میرنظامی

زن از خاطره عکس می گرفت و چند نمایشنامه دیگر ● فرناز تبریزی

صبح بخیر آقای پچ پچی ● فرشته نزاکتی رضاپور

بارداری مریم ● عزت گوشه گیر

دگر دیسی ● عزت گوشه گیر

گل های سرخ برای سهراب ● عزت گوشه گیر

مرمر ● مارینا کار، ترجمه ستاره قربانی

فیل ها تنها می میرند (نمایشنامه ای در سه پرده) ● شهرام رحیمیان

ادبیات، بازی، بدن: در جستجوی فضاهای در-بین ● گردآوری و مترجم:

مازیار هنرخواه

## طنز فارسی

لبخند از پشت سیم خاردار (داستانک های علیرضا رضایی) ● به کوشش:

هوشنگ اسدی

قلبم ترانه ای تکرار است (گزیده ای آثار پرویز شاپور) ● به انتخاب: کامیار شاپور،

فرناز تبریزی

## خاطرات

آسمان بی قفس (۸۰۴ روز دوره زندان من در ایران) ● کایلی مورگیلبرت؛ ترجمه

ارژنگ پیروز، آزاده دواچی

سال های گم شده (خاطره هایی از زندان پلچرخی) ● ودود رهروان جوشان

نامه های پارسی (وداع با انقلاب اسلامی در ایران) ● مهرداد رفیعی

در سنگلاخ زندگی ● زکریا هاشمی

نامه های ممنوعه ● مهدیه گلرو

خاطرات زندان ● محمدرضا عالی پیام (هالو)

روزنگاری‌های دیاسپورا (در ۴ جلد) • عزت گوشه‌گیر

سیلیطه • سارا افراسیابی

نغمه رویش • م. الف. رها

در آرامش مسیح • زهراترابی نژاد

اندیشه در قفس • مصطفی تراکمه

رسول • رضا نیمرز

جنگ و زندگی • هاشم روزی

میان دو دنیا (خاطراتی از سه سال اسارت در سلول‌های انفرادی قرارگاه اشرف)

• رضا گوران

من به روشنی اندیشیده‌ام، من به صبح... • عباس منشی‌رودسری؛ به کوشش

بانو صابری

گذر عمر (خاطرات یک پرستار) • فرزانه جامعی

هی دلم می‌خواهد بخوابم • مهشید جهانبخش

زخم‌های بی‌التیام (خاطرات فرشته‌هدایتی) • فرشته خلیج هدایتی

آرزوهای کال (در سه جلد) • فرانک مستوفی

روزی که پیر شدم • نوشابه امیری

مالا (در دو جلد) • محمد خوش ذوق

## یاد

شناخت‌نامه‌ی نسیم خاکسار • به کوشش فرهاد کشوری

هجراتی • فرخنده حاجی‌زاده

## سفرنامه

از رمی جَمَرات • مرتضی نگاهی

به سوی طَبَس (۱۹۵۹) • ویلی شیرکلوند؛ ترجمه: فرخنده نیکو، ناصر زراعتی

## کتاب‌های عربی

لِحَیَاةٍ عَادِیَّةٍ؛ اختیار: فرهاد کشوری؛ ترجمه‌ها: علی رضا المطوری

باربودا (مجموعه قصص قصیره) • سبیده زمانی، ترجمه‌ها: علی حسین نجاد

أَحَدُهُمْ یَفْکَرُ بِمَاءٍ أَعْمَقٍ • حمزه کوتی

قمر و سمکه • مهدی خطیبی؛ مترجم: محمد حزباتی؛ تصویرگر: آرمیتا برزگر

## کتاب‌های کوردی

پاویژی مژ • مجموعه اشعار کوروش همه‌خانی؛ برگردان: نهرسه‌لان چه‌له‌بی

## اندیشه خوشحال

هنردراک هیجان • سارا شادابی

هزینه‌های نامرئی • مدیس توکلی

مجموعه کوان‌های هکیگان روکو • ستچو یوکن، مترجم: منوچهر هدایتی

شکل‌های گوناگون طلسم‌های چینی و آیین‌های تائوئیسمی آن‌ها • ریکاردو

چو، مترجم: صدرالدین برهانی

القباهای جادویی • صدرالدین برهانی

درآمدی بر کابالا و یا اسرار درخت زندگی • زئیف بن شمعون هلیفی، مترجم:

صدرالدین برهانی

کابالا مرغی • لامد کلیفورد، مترجم: صدرالدین برهانی

ستاره‌شناسی هلنیستی • ملورین متورین، مترجم: صدرالدین برهانی

آموزش طلاسم نوری • جی سی مارکو، مترجم: صدرالدین برهانی

خطوط خدایی؛ آموزش ساخت طلاسم • اسرائیل ریگاردی، مترجم: صدرالدین

برهانی

دانش مخفی هوئی‌مینگ چینگ • لئو هوا یانگ، مترجم: صدرالدین برهانی

دروازه بی در (چهل‌وهشت کوان مومون کان) • مومون اکای (وومن هوپکای)،

مترجم: منوچهر هدایتی

سمفونی ذهن • هستی حصاری

مشاهده قانون جذب در دنیای مادی • فرزاد صالحی

## ادبیات ترجمه:

### رمان، مجموعه داستان

کارخانهٔ چینی سازی • مری کاستلو؛ مترجم: آرش خوش صفا  
خبرنگار ورزشی • ریچارد فورد؛ مترجم: آرش خوش صفا  
خودگوش خواری • هلن کبا؛ مترجم: شایان جوادی  
و نهنگ او را بلعید • امیر احمدی آریان؛ مترجم: سعید صحتی  
فریاد • محمود شکراللهی

باشد که دجله بر تو ناله سر دهد • ایمیلی ین مالفاتو؛ مترجم: کوروش انصاری  
گزارش هدهد • حبیب عبدالرب سروری؛ مترجم: مظلوم امطشر ظالم  
اولین روزهای جهان • سالم خلفانی؛ مترجم: حسین تهرانی  
تشنگی • املی نوتومب؛ مترجم: بابک بیات  
مرا عاشق بنامید • علی المقری؛ مترجم: حیدر ساعدی  
تحقیق کوچکی درباره الیزه و یازده داستان دیگر • مانون آپهوف؛ مترجم: فروغ  
تیمی

روزنگاری سوگ • رولان بارت؛ مترجم: مهدی مرعشی  
کولی ها هم عاشق می شوند • واسینی الأعرج؛ مترجم: سید حمیدرضا مهاجرانی  
زینت • نوال السعداوی؛ مترجم: سید حمیدرضا مهاجرانی  
گربه‌های پرنده • احمد خلفانی

زن نامی ندارد • دویگو آسنا؛ مترجم: یاسمن پوری  
بازگشت روح آب • پیه تلا، مترجم: مهدی خاکی  
افسونگر، ناباکوف و شادی • لیلی اعظم زنگنه، مترجم: رضا پور اسماعیل  
خانه سیاهان • محمد حیواوی، مترجم: علی حسین نژاد  
سرای شابندر • محمد حیواوی، مترجم: غسان حمدان  
پرنده شب • اینگه بورک بایر، مترجم: گلناز غبرایی  
حرامزاده استانبولی • الیف شافاک، مترجم: گلناز غبرایی  
گوآپا • سلیم حداد، مترجم: فرزاد کوهسار

سودایی • جی ام. کوتسی، مترجم: محسن مینوخرد  
مجازات غزه • گیدئون لوی، مترجم: فرهاد مهدوی

### داستان بلند

آلتس لند • دورته هانس، مترجم: گلناز غبرایی  
زن تخم مرغی • لیندا. دی. کرینو، مترجم: میم. دمادم

### سفرنامه

گذرگاه اصفهان • مایته کارسنبرخ؛ مترجم: م. نیکوفر

### شعر

آواز پل‌ها (گزیده اشعار شاعران معروف آلمانی زبان) • مترجم: فرشته  
وزیری نسب

حماسه شیخ بدرالدین سیماونا • ناظم حکمت؛ مترجم: هاشم خسروشاهی  
بی‌آنکه از چشم‌هایم بخوانی (شعرهای اروتیک چپ) (دوزبانه: آلمانی و  
فارسی) • آنا ماریا روداس؛ مترجم: علی اصغر فرداد  
بوسه آسمانی (دوزبانه: فارسی و انگلیسی) • کرولاین مری کلیفلد؛ مترجم:  
سپیده زمانی

در صدای تو می‌دانی چیست؟ • جمال ثریا؛ مترجم: بهرنگ قاسمی  
پرواز ایکاروس (دوزبانه: آلمانی و فارسی) • هیلده دومین؛ مترجم: علی اصغر  
فرداد

آوازهای زیباییات • شاعر: ماریو مرسیه؛ مترجم: هدی سجادی

### Novels

Eden's Assembly • Seddiqeh Salari, Pedram Muhammadzadeh, Translated  
by Arash Khoshsaafa  
Tehran Trio • Razieh Ansari, Translated by Arash Khoshsaafa  
As Light As A Feather, As Heavy As A Sigh • Mehdi Khatibi, Translated  
by Arash Khoshsaafa

Rising Vigour: Decoding Power Feminism in Selected Fictions of Shih-Li Kow ● Arash Khoshshafa  
Terror In The Name Of God ● Parviz Dastmalchi; Translated by Avidéh Motmaen-Far  
Reading Misogyny (Gender Stereotyping in Selected Novels of Saul Bellow) ● Nasser Motalebzadeh  
House with Open Door (A Comprehensive Research Study on White Marriage (Cohabitation) in Iran) ● Kameel Ahmady  
Conformity and Resistance in Mahabad (Media Consumption, Conformity and Resistance: A Visual Ethnography of Youth in Iranian Kurdistan) ● Kameel Ahmady  
The Forbidden Tale of LGB in Iran, A Comprehensive Research Study On LGB ● Kameel Ahmady  
The Right to Primary Education for Children with Disabilities in Iran ● Parastoo Fatemi  
The Forgotten Conquerors (Tales from the castle of the moat) ● George Sfougaras  
Kings, Whores And Children: Passing Notes On Ancient Iran And The World That We Live In ● Touraj Daryae

#### **Children's Books**

Fokoli Seal, the Caspian Hero ● Written & Illustrated by Somayeh Seyedian, Translated by Arash Khoshshafa  
The Blue Butterfly & The Golden Gun ● Marzieh Jokar, Translated by Arash Khoshshafa, Illustrated by Sirwa Arasalani  
The Bat in Mackintosh ● Alireza Mahdavi Hezaveh, Translated by Arash Khoshshafa, Illustrated by Rasul Amali (Farid)  
The Best Smile and Other Stories ● Alireza Mahdavi Hezaveh, Translated by Arash Khoshshafa, Illustrated by Kiana Mirzaei  
The March of the Tortoises & The Snail Palace ● Narges Tatari, Translated by Arash Khoshshafa, Illustrated by Kiana Mirzaei  
The Richest Family ● Written & Illustrated by Seven years old Lia Danbarani Dalí und der geheimnisvolle Spiegel ● Khosro Kiyanrad, Translated by Sarah Kiyanrad, Illustrated by Hajar Moradi  
Where is My Home? ● Hajar Moradi  
I Am My Brother, I Am Not My Brother ● Alireza Mahdavi-Hezaveh, Translated by Arash Khoshshafa, Illustrated by Fatemeht Takht-Keshian  
The Padlock ● Ana Luisa Tejada, Illustrated by Nazli Tahvili

#### **Education**

Untold Stories of Children's Drawings ● Toktam Akhte, Translated by Houman Sanayi  
How to get that A\* ● Amin Nasseri

The ABCs of Badgers ● Hadi Keykavosi, Translated by Arash Khoshshafa  
Minority (Penetration by Mesmerizing Signs) ● Arshia Farzammanesh  
Tehran in the Arms of Berlin ● Farzane Seyed Saeedi, Illustrated by Ahmad Barakizadeh, Translated by Arash Khoshshafa  
Respirar Es Un Misterio ● Juan Manuel Tavella  
The White Fish ● Bahar Behrouzhogar, Translated by Arash Khoshshafa  
The Butterfly's Venom ● Anna Moï  
I am not Political ● Sasan Behroozian  
Crossing Over ● Mina Seigel  
I Am Not Political ● Sasan Behroozian  
Shabandar's Mansion ● Mohamad Hayawi  
Open Eyes, Open Ears ● Zakaria Hashemi, Translated by Arzhang Pirouz  
Red Persian Domes ● Fatemeh Kalantari, Translated by Negar Omrani  
The Unhoodwinked ● Mahdoran Moayyerri, Translated by Arta Khakpour  
Ulysses Syndrome ● Rana Soleimani, Translated by Feridon Rashidi  
Shooting in Buckhead ● Nahid Kabiri, Translated by Sanam Kalantari  
The Legend of the Passageways of the Sandstruck Villa ● Donya Harifi, Translated by Arash Khoshshafa  
Dog and The Long Winter ● Shahrnush Parsipur, Translated by Shokufeh Kavani  
88 Sheets of Paper at Liberty ● Kimia Tajnia, Translated by Arash Khoshshafa

#### **Poetry**

The Look ● Nahid A. Musawi, Translated by Arash Khoshshafa  
Unfinished Today (A collection of 50 years contemporary Iranian poetry) ● Translated by Roozhin Nazari, Kaveh Jalali  
The Divine Kiss ● Carolyn Mary Kleefeld, Translated by: Sepideh Zamani  
Another Season ● Freydoun Farokhzad, Translated by Nima Mina (German and English)

#### **Drama**

Perhaps Love ● Mark Hill

#### **Memoir**

Cyanide ● Abbas Bakhtiari, Translated by Arzhang Pirouz  
Forbidden Letters: Prison Memories ● Mahdieh Golroo, Translated by Arzhang Pirouz  
Förbjudna Drev ● Mahdieh Golroo, Translated by Arzhang Pirouz  
The Shrew ● Sara Afrasiabi, Translated by Arzhang Pirouz  
The Trouble Maker ● Mike Payami  
Persian Letters ● Mehrdad Rafiee

#### **Research - History**

Iran in Transition ● Iran Human Rights (IHRNGO)



bluedanubepublication@gmail.com

آواز پل‌ها (گزیده اشعار شاعران معروف آلمانی زبان) / ترجمه فرشته وزیری نسب  
رنگ‌های خداحافظی / برنارد شلینک، ترجمه گلناز غبرایی  
حیسان: یک تاریخ فرگشتی نوین / آدم رادرفورد، ترجمه آرش خوش صفا  
مالایی کوچولوها / انور هادی، ترجمه آرش خوش صفا  
در سایه شاه (ظلّ السلطان و اصفهان در عهد قاجاریه) / هایدی ا.والشر، ترجمه  
مجدالدین کیوانی  
شاهان شن / علی بدر، ترجمه معانی شعبانی  
هرآنچه از آن ماست / یوجین گریس وورتز، ترجمه الهه علیزاده  
فرزند سوخته / استیگ داگرم، ترجمه محمدرضا قلیچ‌خانی  
خاطرات روسپیان اندوهگین من / گابریل گارسیا مارکز، ترجمه اعظم کمالی  
دستان جاذبه و بخت / توماس آگدن، ترجمه منصوره وحدتی احمدزاده  
خدایان همیشه ناشناس سفر می‌کنند / لوران گونل، ترجمه زهرا سیدی  
شب هنگام همه خون‌ها سیاه است / دیوید دیوپ، ترجمه رعنا موقعی  
جی / جان برچر، ترجمه آرش خوش صفا  
اندوه شبانه / ماریکه لوکاس رینه فلت، ترجمه رزا دیبا  
جادوی واقعیت / ریچارد داکینز، ترجمه آرش خوش صفا  
وزن واژه / پاسکال مرسیه، ترجمه گلناز غبرایی  
پشت چشمانش / سارا پین برو، ترجمه پرستو جهان‌بین  
چه کسی بیمارستان قورباغه‌ها را اداره خواهد کرد؟ / لوری مور، ترجمه آرش خوش صفا  
محرمانه‌های رستوران‌داری / آنتونی بوردن، ترجمه عاطفه هاشمی

## دانوب آبی منتشر کرده است:

ضیافت سادگی / میلان کوندرا، ترجمه امیر فخرایی  
سایه‌های سفید / راسل هوبن، ترجمه نیما جم  
داستان زندگی تو و چند داستان دیگر / تد چیانگ، ترجمه فاطمه احمدی‌آذر  
هفت ماه معالی آلمیدا / شیهان کاروناتیلاکا، ترجمه الهام راشدی  
شاگی بین / داگلاس استورات، ترجمه الهام راشدی  
بازخوانش داستان کوتاه / ویراستار: کِلِر هَنسِن، ترجمه آرش خوش صفا  
طنز / تری ایگلتن، ترجمه آرش خوش صفا  
نیم طبقه / نیکلسن پیکر، ترجمه آرش خوش صفا  
شخصیت‌های درمانده / پائولا فاکس، ترجمه آرش خوش صفا  
از درون به بیرون / دمی مور، ترجمه مریم علی محمدی  
خدای پُرسِلان: تاریخ اجتماعی توال / جولی ال. هارن، ترجمه آرش خوش صفا  
نوآر / رابرت کوور، ترجمه حامد حیاتی  
با من بمان / آیوبامی ادبایو، ترجمه الهه علیزاده  
اثباتگر / دونالد آنتریم، ترجمه الهه علیزاده  
قطارهای تحت حفاظت شدید / بُوهمیل هِرَبال، ترجمه مهدی نمازیان  
زیر نور ماه (گزیده اشعار موریس کارم) / نانسی هیوستون، ترجمه فریبا مجیدی  
چهل چراغ / ریون لبلائی، ترجمه پرستو جهان‌بین  
سازهای ظلمت / نانسی هیوستون، ترجمه فریبا مجیدی  
نامه‌های پروست به همسایه‌اش / مارسل پروست، ترجمه رعنا موقعی  
دمای اتاق / نیکلسن پیکر، ترجمه آرش خوش صفا  
خاطرات کلاویس / اچ. اچ. مونرو (ساقی)، ترجمه آرش خوش صفا  
زبان‌های آتش / رابی آرنات، ترجمه آرش خوش صفا